

Любо відаем, же мусит быти з немыслимым в(ашой) м(о)сти жalem tot нещасливый случай, что попущением Б(о)жїм милив пан малжонок в(аш) мостин в неприятелскую попалься неволю, что спровило самое непостоянство над надїю тамобочного народа, который безбожный, легкомыслений, в бесурманскї выдали оного руки, однак в(аша) м(ость), приписуючи тое волї Б(о)зкой, жалостное свое в том печалование хотя возложити на всеотрадный Его Б(о)жественный промисл, надіясь несумінно, же Того всемоштвом пан малжонок в(аш) м(о)стин желаемую вскорі улучит свободу. О которую и мы, сердечне соболізнуючи такого нещасливого случаю, всеусилного прилагати будем старания, яким в(ашу) м(о)сть обнадежуючи, зичим (...) \* в приключившися н(ы)нішной скорби Б(о)зкого (...)\*.

З Лубен, марта 8 року 1711.

В (ашой) м(о)сти зичливый приятель Иоанн Скоропадский, гетман Войска его царского пресвітлого величества Запорозкій р(ука)в(ласна).»

(Національний музей у Львові ім. А. Шептицького. – ВР. – № Рк-2685. – Автограф. Публікацію здійснено за фотокопією, вміщеною у виданні: Гетьман Іван Мазепа. Погляд крізь віки. Каталог історико-мистецької виставки 2 червня – 24 серпня 2003 р. м. Львів. – К., 2003. – С. 57).

### Igor Sitiy



## МАТЕРІАЛИ ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКИХ ПРАПОРІВ

До недостатньо висвітлених питань вітчизняної історії належить історія прапорів і, зокрема, козацької доби. В останній час з'явилися розвідки А.Гречила та Ю.Савчука<sup>1</sup>, які значною мірою заповнили наявні лакуни по цій темі. Проте ще багато чого треба зробити хоча б для задовільного вивчення зазначеної проблеми. Зокрема, це стосується виявлення та публікації архівних джерел, щодо прапорів.

Варто зазначити, що поява прапорів сягає сивої давнини, і спочатку вони мали суто військове значення. Про це свідчить і наступний уривок з Острозької Біблії: «И рече Господь к Мойсею и Аарону глаголя: человек дрѣжайся по чину своему и знамению и по домом отчества их... якоже вполчаются также и да вистают коиждо держася по чину своему под знамением чина своим... Да поставляют чины полка по знамению их»<sup>2</sup>. Сам термін «прапор» з'явився у Західній Європі за часів Максиміліана I (1459-1519), коли виникли постійні армії, що були укомплектовані найманцями. Адміністративною одиницею цих формувань був полк, який поділявся на роти. Полк мав головне знамено, а кожна рота свій невеликий «прапор». Людина, яка відповідала за прапор, отримала чин прапорщика<sup>3</sup>. З часом ця організація війська і пов'язана з нею термінологія поширилася і на інші регіони, у т.ч. Україну, набувши тут певну специфіку. Ось як трактував цей термін відомий знавець Гетьманщини О.Лазаревський: «Служба у гетманов поповских конюшевцев и палубничих была так льготна сравнительно с сотенною, что по смерти Скоропадского, они немедленно обратились к Полуботку, заявляя о своем желании продолжать прежнюю службу: «Мы нижайменованные, през килкодесят лет, целым куренем, козаков тридцять, служилисмо во всяком повелении при дворах гетманских и знак праперковий повелено нам носити и ныне есть»... Обязанности «носить праперковый знак» – объяснить мы не можем; праперковый знак представляя собою кажется, меньшее знамя или значок, который в полках обереглася «прапорщиками»; но у гетманов как видно, был свой, особый «праперковый знак»<sup>4</sup>.

У фондах Чернігівського історичного музею ім. В.В.Тарновського (далі ЧІМ) зберігається донесення нехворощанського сотника Каленика Прокопієва до генерала Якова Фонбранта. Цей документ цікавий тим, що знайомить нас зі статусом і функцією сотенного прапора, замовником та вартістю його

виготовлення, тогочасною термінологією, яка стосувалася прапорів. Нижче наводимо текст цієї пам'ятки із збереженням правопису оригінала.

### Донесення

Високородному високопревосходителному гспдн генераль порутчику і кавалеру Якову Ларіоновичу его високопревосходителству юнбранту

Прошедшого мая 29 д. по ордеру его високородия гспдна полковника Алеєя Алеєвича Алимова состоявшому в силу вашего високопревосходителства ордера ротмистромъ Синегубомъ в его вѣдомство команда, чина моего сотничего, то есть выборныхъ подпомощиковъ козаковъ и всѣхъ обивателей мѣстечка Нефорощи сотенная канцелярия зъ писменными дѣлами і со всѣми городовими надобностями отобрать і особливо от его гспдна полковника Алимова, при ордере присланы ко мнѣ копия ордера вашего жъ високопревосходителства об определении во мѣсто мене командовать Нефорощанской ротою, причиною, что я по слабості і старости своего здоровья в ротмистерской чинѣ не вступить і при томъ его високородие гспднъ польковникъ Алимовъ темъ его ордером предложилъ отдать ему жъ ротмистру Синегубу и сотений значок, но понеже вишеизображенномъ вашего високопревосходителства ордеру сего чтобы сотений значок от мене отобрать не повелено, а повеленно толко единственно командовать ротою Нефорощанской ротмистру Синегубу до получения впредь от главного команда его високопревосходителства гспдна генераль порутчика і кавалера Алеєя Петровича Мелгунова резолюции. Оной же значокъ сооружень собственнымъ моимъ коштомъ, (на которой издержаль двадцать пять рублей)<sup>1</sup> і потому оного значка мною ему Синегубу не отданно, а исего июня 13 дня отего жъ високородия полковника насланимъ ко мнѣ ордером по рапорту ротмистра Синегуба требуется з наруканиемъ об отдачи ему Синегубу того мого значка, ежели жъ тотъ значок от мене отобранъ будетъ без награждения, то я и сверхъ лишения мене моей сотничой команды крайне не обидимъ останус напрасно. Того ради вашего високопревосходителства милосерднѣаго отъзвенитъ я и прошу сооруженного мною і мѣющагося в мене значка повелѣть не отбирать, буди жъ дѣйствително тотъ значок потребенъ будете от мене к отобранию оному ротмистру Синегубу, то повелѣть милостиво издеражане мною (двадцат пять рублей)<sup>6</sup> денги отколь подлежитъ мнѣ возвратить, почему и отданъ будетъ безудержно, а о семъ мене милостивою резолюцио не оставитъ.

(Сотникъ нехворощанскій Каленикъ Прокопіевъ)<sup>7</sup>.

1765 году июня « » д.

Угорі чорним чорнилом напис: «1765 г. юня дон. сотника, что предписано велеть отъ него сотенную команда. отобрать и отдать ротм. Синегуб.». Поряд напис простим олівцем: «1765. VI.»

Чернетка на 2 аркушах. Текст на сторінках 1-2, сторінки 3-4 порожні. Інв. № Ал508/4/1

#### Джерела та література:

- Гречило А. Українська міська геральдика. - Київ-Львів, 1998. - 192 с., Савчук Ю. Сотенні прапори Чернігівського полку другої половини XVIII ст. // Спеціальні історичні дисципліни: питання теорії та методики. Збірка наукових праць. Число 12. - К., 2005. - Частина 2. - С. 6-42, його ж. Українське міське прапорництво в історичній перспективі (нотатки з архівних та

музейних студій) // Спеціальні історичні дисципліни: питання теорії та методики. Збірка наукових праць. Число 4. - К., 2000. - Частина 1. - С. 261-299.

2. Біблія. - Острог, 1581. - Арк. 60.

3. Бехайм В. Энциклопедия оружия. - СПб., 1995. - С. 369.

4. Лазаревский А. Описание старой Малороссии. Полк Нежинский. - К., 1893. - Т. II. - С. 231. Доповнюючи історика, назовемо, як приклад, полкового гадяцького прапорщика Григорія Цюпку (згад. 19.02.1716 р./ЧІМ, іnv. № АЛ 501/10/52).

5. Ці слова в оригіналі закреслені.

6. Ці слова в оригіналі закреслені.

7. Ці слова в оригіналі закреслені.

